



THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS.

NOTICE.—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

අපරෙකුරයන අල්ලගැණිව පුර්වන්වෙන්හාට හෝ කොරඩ්බුවක්. වොයාගැණිව පුර්වන්වෙන්හාට හෝ දැනුවත් කරන ආකෘති පොලීසියේ ඉස්සපැයුක්වර් පහරලුහුකු සියය හැටියකට හාංදෙන්වට ගෙදෙනවා, ඇය. සම් ගොරබුවක් යමෙක් වෙත සිත් සම්කුච්චෙන් තහවුල තීරුව පැමිලියක්ව ගෙදෙනවා, ඇය. ඇගලීකිය කිරීකාරයිය අල්පිටව හැඳි හිරුවෙලුව ඉස්සපැයුක්වර් පහරලුහුහෙයේ ඉල්පියුතුයි.

ඡුර්ඩාවාලියාප් පිශ්චත්තේ අඛලවතු තිරුටුශ්චාමක්කා කොටුපිශ්චත්තේ හැඳුවර්හි අරිවික්කිර ගවුනුකළුම පොලීස් මූල්‍ය පෙක්ත් ජොන්‍රවින්තු සිපාරිසින් පොරිල නේ කොට කිටාක්කුම්. තිරුටුශ්චාමක්කා වෙත්තිරුපපවරුකළ ඩිරෝතමාය වුම්ක්සුවක ප්පරුම්. තුපපිප්පොන මධ්‍යමතාර්ථාව පිශ්චත්ත මුක්රු වෙනුම මත්‍යයිත්තුන් පෙක්තර් ජොන්‍රවිටම් කොටුයි පෙනු රුක්කාගාස්නලාම්.

WANTED BY THE POLICE.

KARIAWASAN GONAPINUWALA GAMAGE JANDORIS DE SILVA alias JANDO APPU; charged with theft of a hackery at Ambalangoda on August 25, 1895; is a Sinhalese of the Fisher caste; religion, Buddhist; occupation, carpenter; age, about 31 years; height, about 5 ft. 4 in.; is well made; complexion, brown; nose, ordinary; mouth, small; teeth, regular; eyes, black, round; hair, black, tied in a knot; wears moustaches, beard shaved; countenance, morose; tattoo marks on hands; a silver bangle is worn on the right wrist, such as are generally used by Tamils; birthplace, Urawatta Petiarambe in Wellaboda patty, Galle; general residence, Paragahatota Wadumulla in Wellaboda patty; occasional residence, Urawatta Petiarambe and Paragahatota Wadumulla; haunts Petiarambe in Wellaboda patty, Paragahatota, Watugedara, Nawalapitiya, Gampola, Talawakele, and Badulla; keeps a mistress (the daughter of Manikkuwadu Endoris Silva) at Paragahatota Wadumulla in Wellaboda patty, Galle; father, Kariawasan Gonapinuwala Gamage Allis; mother, Manikkuwadu Balahami; brother, Kariawasan Gonapinuwala Gamage Seneris, all of Urawatta Petiarambe; friends, Aron Appu of Walagedara, Seneris of Ambalangoda, and Seadoris of Watugedara; is well known to Police Officers of Urawatta and Paragahatota, Constable Arachchi of Madampe, and Vidane-Arachchi of Ambalangoda. The Police Magistrate of Balapitiya has issued warrant No. 14,497 for his arrest.

Hewage Harmanis alias Chukkia; charged with theft and escape from lawful custody at Ratmalana on February 23, 1896; is a Sinhalese of the Chunam-burner caste; religion, Buddhist; is unemployed; height, about 5 ft. 6 in.; make, thin; complexion, fair; nose and mouth, ordinary; teeth, well set; eyes, black, somewhat large; hair, black, short, tied in a knot; wore moustaches, but is said to have been shaved now; countenance, cheerful, pimples on face; shoulders, broad; waist, thin; birthplace, Ratmalana in Salpiti korale, Colombo District; general residence, Ratmalana; is unmarried; father, Hewage Welon; is well known to Cornelius Perera, Police Headman of Ratmalana north. The Police Magistrate of Colombo has issued warrant No. 41,256 for his arrest. A reward of Rs. 30 is offered for the arrest of the accused.

David Samaranaika; charged with robbery (Suddehewa Radage Poddi was assaulted and robbed of her clothes and some articles) at Arachchimulla in Bentara on March 30, 1896; is a Sinhalese of the Wellala caste; religion, Buddhist; is unemployed; age, about 25 years; height, about 5 ft.; make, ordinary; complexion, dark brown; nose, short; mouth, small; teeth, small, regular; eyes, black,

small; hair, black, tied in a knot with a piece of cloth; wears a downy beard; birthplace, Arachchimulla in Bentara; general residence, Galhena in Kalutara District; haunts Arachchimulla, Polduwa, Lulbaddua, Galtota, and Akademulla; is unmarried; uncle, John Samaranayaka of Arachchimulla; friend, Punchi Sinno of Jambugahawatta; is well known to the Mudaliyar, Constable Arachchi, and Vidhane Arachchi, all of Bentara-Wallawati korale, and Police Officer of Kommala. The Police Magistrate of Balapitiya has issued warrant No. 15,349 for his arrest.

STOLEN.

ON June 8, 1896, from the owner's house at Kandawatta, Galle: 3 cambaya cloths, 4 chintz cloths, 1 saya cloth, 11 female jackets, 1 deed written in favour of Abdul Raman of Kandewatta, Galle. Owner, Assa Amma.

On June 10, 1896, from the owner's compound at Pandisuddan, Jaffna: 3 black cows, 11, 6, and 5 years old; 1 whitish black (Mailai) bull, 4 years old; 1 red heifer, 2 years old, all branded + on cheek, ♂ on foreleg, * on side, * on hind leg. Owner, Sithemparanatar Arunasalam.

On June 13, 1896, from the owner's house at Himbutugoda, Galle: 2 pairs silver bangles, 2 pairs silver earrings, 2 silver hairpins, 6 cambaya cloths, 2 red sarongs, 1 coat, 2 banians, 1 woollen cloth, 30 female jackets, 2 wigs, 1 ketti, 3 plates, 1 pillow. Owner, Himbutugoda Radage Pillochchiya.

On June 19, 1896, from the owner's house at Minuwangoda, Galle: 6 sovereigns; 1 gold necklace, 2 silk sarongs, 1 silver necklace, 1 sandrapatu cambaya cloth, 1 cambaya cloth, 1 small sarong cloth, and some children's jewellery and clothes. Owner, Solomon.

On June 25, 1896, from an empty house at Leyn Baan street, Fort, Galle: a black and brown bull, no horns; about 3½ years old; branded S. O. C. on left side. Owner, Uduma Lebbe Marikar Sinne Lebbe Marikar.

On June 27, 1896, from bank of tank at Dambulla: a cloth purse containing Rs. 4.50. Owner, Karen den, of Kawalina estate, Tilicoutry.

On June 28, 1896, from a house at Kochchikade, Colombo: in cash Rs. 25, 2 pairs leg ornaments, 7 silver rings, 1 silk cloth, 1 merino banian, * 1 cloth banian. Owner, Joseph of Kochchikade.

On June 28, 1896, from the fowl-house and rickshaw room at Glenhill estate: 2 white geese and a pair rickshaw lamps. Owner, Mr. J. Vanderstraaten.

என்னுமிடத்தில் களவுடுத்தானென்றுக் குற்றஞ்சரட்டப்பட்டவன், (சுத்தநூலாக பொட்டி என்பவளைச்சுறுவிசீலை ஆட்டகளையும் சாமாண்களையும் திரும்புன்), சிங்களவன், வேளாளன், புத்த சமயி, வேலையில்லாதவன், வயசு-ஏறக்குறைய உடு, உயரும்-ஏறக்குறைய டுஅடி, சாதாரணமான தேகம், கறுமையடைந்த கபிலநிறம், கட்டை முக்கு, சிறு வாய், சிறு ஒழுங்கான பந்கள், சிறு கறுத்தக் கண்கள், மயிர்-கறுப்பு, கொண்டை ஒரு சீலைத்தண்டால் முடிந்திருக்கிறது, தாவினிரைந்த தாடியுண்டு, பிறப்பிடம் - பெந்தறையில் ஆராய்ச்சிமூல்ல், பொதுயிருப்பிடம்-கஞ்சுதுறை டிளிக்கிள் கல்லெளை, ஊசாடுமிடங்கள்-ஆராய்ச்சிமூல்ல் பொன்துவ ஊஸ்பட்டுவெல்தொட்டையும் அக்கெடமூல்ல், கவியாணமுடிக்காதவன், ஆராய்ச்சிமூல்ல் ஜோன் சமரானுயக இவன மாமன், ஜம்புகவுவத்தை புங்கின்னோ கூட்டாளி, பெந்தறவெல்லவிட்டி கோற்றி முதல்யார் கொஸ்தாபல் ஆராய்ச்சியும் விதாளை ஆராய்ச்சியும் கொம்மலீ பொலீஸ் ஆபி சரு இவனை நன்றுயறிவார்கள். இவனைப்பிடிக்கப்பலப்பிட்டிய பொலீஸ் நீதவான் விட்டிருக்கிற விருந்திலைக்கம்கருதுக்க.

திருடப்பட்டது.

காக்கு ம் ஆண்டு ஆணிமாசம் அந் தேதி, காவி கந்தவுத்தை என்னுமிடத்தில் உரியவர் வீட்டிலிருந்து : கம்பாயங்கள் கூ, சீத்தை சீலைகள் ச, சாயச்சீலை க, பெண்பிள்ளை சட்டகைகள் கக, காவி கந்தவுத்தை அப்துல் மூமன் பேருக்கெழுதிய சாதனம் க. உரியவள், அவள் அம்மா.

காக்கு ம் ஆண்டு ஆணிமாசம் கூந் தேதி, மாற்பாணம் பண்டிச்சட்டான் என்னுமிடத்தில் உரியவர் வீட்டிலிருந்து : கொல்லையிலிருந்து : கறுப்பு பசகள் க, வயசு-கக, சும், கு வருஷம், வென் கறுப்பு, (மைலை) காளீ க, வயசு-சுவருஷம், உ வயசு சிவப்பு கிடாரிக்கன்று க, இதுகளின் குறிகளாவது கண்ணத்தில் கு என்றுச் சுடப்பட்டும், முன்காலில் அ என்று சுடப்பட்டும், பக்கத்தில் கு என்று சுடப்பட்டும், பின்காலில் கு என்று சுடப்பட்டுமுன்டு. உரியவர், சிதம்பரநாதர் அறுஞாலம்.

காக்கு ம் ஆண்டு ஆணிமாசமங்கந் தேதி, காவி ஹின் புட்டுக்கொடையில் உரியவர் வீட்டிலிருந்து : வெள்ளி காப்புகள் கூட்டம் உ, வெள்ளிக் காதுப்பு கூட்டங்கள் உ, வெள்ளிக் கொண்டைக்கூர் கூட்டங்கள் கூ, கம்பாயங்கள் சூ, சிவப்பு சாரங்கள் உ, கோட்க, பணியங்கள் உ, “ஆலன்” சீலை க, பெண்பிள்ளை சட்டகைகள் கூ, பொய்மயிர் உ, கெட்ட க, பீங்கான்கள் கூ, தலையினை க. உரியவர், ஹின்புட்டுக்கொட நத்கே பில்லொக்கியா.

காக்கு ம் ஆண்டு ஆணிமாசம் கக ந் தேதி, காவி பினுவங்கொடையில் உரியவர் வீட்டிலிருந்து : தங்கப்பவனங்கள் சூ, பொன் மணிக்கோர்வை க, பட்டிச்சாரம் உ, வெள்ளி மணிக்கோர்வை க, சந்திரப்படிக் கம்பாயம் க, கம்பாயம் க, சிறு சாரம் க, சில சிறு பிள்ளைகளின் ஆபரணங்களும் உடுமானங்கள். உரியவர், சலமன்.

காக்கு ம் ஆண்டு ஆணிமாசம் உடுந் ந் தேதி, காவி கோட்டையில் “லேன்பான்” தெருவில் வெறும் வீட்டான்றிலிருந்து : இடது பக்கத்தில் லி. ம. ப. ட. என்றுச் சுடப்பட்ட கொம்பில்லாத கறுப்பும் கபிலினிற்காளை க, வயசு-ஏறக்குறைய குடி வருஷம். உரியவர், உதுமாவெப்பே மரிக்கார் சின்னலெப்பே மரிக்கார்.

காக்கு ம் ஆண்டு ஆணிமாசம் உன் ந் தேதி, டம்புல்லை என்னுமிடத்தில் குளத்துக்கரையிலிருந்து : ஒரு சீலைபை கொண்டது காசு ரூபா ச சதம் டிறி. உரியவன், கரங்கெதன கவலீன் தோட்டம், டில்லிக் கோல்டிரி.

காக்கு ம் ஆண்டு ஆணிமாசம் உடுந் ந் தேதி, கொழும் சுத் கொச்சிக்கடை என்னுமிடத்தில் வீட்டான்றில்லிருந்து : காசு ரூபா உடு, கால் நகைகள் சோடி உ, வெள்ளி

மோதிரங்கள். எ, பட்டி சிலை க, மெரினு பணியன் க, சீலைபணியன் க. உரியவர், கொச்சிக்கடை ஜோசப்.

காக்கு ம் ஆண்டு ஆணிமாசம் உடுந் ந் தேதி, “கிளன் ஹில்” தோட்டத்து கோழிக் கூட்டிலும் “நிக்ஸ்லூ” அரையிலுமிருந்து : வெள்ளை வாத்தைகள் உ, “நிக்ஸ்லூ” லாம்புகள் சோடி க. உரியவர், மெஸ் ஜே. வென் டர்ஸ்த்ரூராடன்.

காக்கு ம் ஆண்டு ஆணிமாசம் கந்த கொழும்பு கொம்பனித்தெருவில் “மார்ட்டில் லொச்” என்னுமிடத்து சித்திராவயத்திலிருந்து : “எல்லாரம்” கடிகாரம் க, பெயர்-பேடி, உரியவர், சி. பார்க்கர்.

அலைந்துப்போனது.

காக்கு ம் ஆண்டு ஆணிமாசம் உடுந் ந் தேதி, “யோக் கில்போட்” தோட்டத்தில் உரியவர் வங்களாவிலிருந்து : உரத்தமயிருள்ள வெள்ளை “பொக்ஸ் டெரியர்” பெண் நாய் க, பெயர்-“பொல்லீ.” உரியவர், மெஸ் தோமஸ் என். வில்லியர்ஸ், யோக்கிர்ஸ்போட் தோட்டம் வட்டதொடை.

திருடப்பட்டது அல்லது அலைந்துப்போனது.

காக்கு ம் ஆண்டு ஆணிமாசம் உன் ந் தேதி, மாத்தரைகடைவீதிய என்னுமிடத்தில் உரியவர் வீட்டிலிருந்து : வெள்ளை மறியாடு க, வயசு-ஏறக்குறைய க வருசம். உரியவர், மெஸ் சிக்குலஸ் டயல்.

காக்கு ம் ஆண்டு ஆணிமாசம் கூந் ந் தேதி, காலி களு வெள்ளை என்னுமிடத்தில் பெண்சனனர் கச்சரிசு சாரூப்புடைய தோட்டத்திலிருந்து : கறுப்புப் பொட்டுக்குனுள்ள வெள்ளை மறியாடு க, வயசு-டி வருசம். உரியவன், பக்கீர் மில்கின்.

காக்கு ம் ஆண்டு ஆணிமாசம் கூந் ந் தேதி, மாத்தரை “கடவீதிய” என்னுமிடத்தில் உரியவர் வீட்டிலிருந்து : வெள்ளையும் கறுப்புப் புள்ளிகளுள்ள மறியாடு க, வயசு-ஏறக்குறைய க வருசம். உரியவர், கறுவுத்தைப் பள்ளியேகுருகே தொச்சோ.

காணுமற்போனவன்.

பெயர்-அமிர்தீன், காக்கு ம் ஆண்டு ஆணிமாசம் உடுந் தேதி தொடுத்து நக்வாணை “இக்பார்த்” தோட்டத்திலிருந்து காணுமற்போனவன், பங்காளி, முகம்மது வேல்தம், வயசு-ஏறக்குறைய கக வருசம் ச மாசம், ச அடி அ அங்குலத்துக்கும் டி அடிக்கும் உட்பட்ட உயரம், அழகான நிறம், மூக்கு வாய் கணகள்-சாதாரணம் ன வைகள், பற்களில் மூன் உ அகலம், மயிர்க்கறுப்புப், கட்டையாய் கந்தரித்திருக்கிறது, இடதுபக்கத்துத்தலையில் கொஞ்சம் காதுக்குறயர் உ அல்லது க தழும்புகளும் மூக்குமேல் மறு க உண்டும், இரண்டுக் கால்களும் பின்புரம் வலைக்கிருக்கும், பிறப்பிடம்-வில்லை டில்லை டில்லிலிக் கோல்த்தீரி, பொதுமிருப்பிடம்-நக்வாணை இக்பார்த் தோட்டம் நக்வாணை இக்பார்த் தோட்டத்து கண்டாக் டி. எம். எஸ். ரெஹாவலென் இவன் சகோதரன், நக்வாணை செய்யது டீ இவனதாய், லின்டில்லை, டில்லி க்கோல்த்தீரி, பக்கீர்சாய்புப் மாற்றுந் தகப்பன், நக்வாணை பொலிஸ் கொவதாபல் இலக்கம் கூக்க அப்தல் இவனை நன்றுயறிவார். இவனைப் பிழித்த கொடுப்பவருக்கு ரூபா உடு வெகுமதிக் கொடுக்கப்படும்.

அவிவித்தல்.

கொவர்னர்மென்ற டி ரூபாய் நோட்டரத்தண்டிலக்கம் A-3 82151, வைத்திருப்பவர் காணுமற்போன மற்ற ரத்தண்டைப்பற்றி கொழும்புப் பொலி சப்பரின் டென்டனுக்கு கெழுதி அறிவிக்கவும்.

காக்கு ம் ஆண்டு வைகாசிமாசம் கூ ந் தேதியைக் கொண்ட காக்கு மிலக்கப் பத்திரிகையிற் பிரசித்தம்பண்ணப்பட்ட எப்பகன்கான்கே ஓமாரிஸ் காமி என்பவனைப் பிழிக்கப்பட்டது.

L. HOLLAND,

for L. F. KNOLLYS,
Inspector-General of Police.